

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1951-1952.

SEANCE DU 13 NOVEMBRE 1951.

Proposition de loi tendant à améliorer la situation des employés dans le cadre des arrêtés réglant la sécurité sociale.

DEVELOPPEMENTS.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'examen de la situation des employés, dans le cadre de la sécurité sociale, permet de constater que ceux-ci sont sérieusement défavorisés dans le régime actuellement en vigueur. Pour une population employée totale équivalente à environ un quart de celle du personnel ouvrier, le rapport publié en 1950 par l'Office National de Sécurité Sociale révèle que les cotisations globales perçues pour les employés se sont élevées à 33,89 p. c. du montant de celles qui ont été perçues pour les ouvriers.

Si l'on se place au point de vue de la pension, l'écart ne fait que grandir : le total des versements opérés pour les employés s'élève à 1.762.600.000 francs contre 3.014.900.000 francs pour les ouvriers, ce qui donne une proportion de 57 p. c.

A l'heure actuelle, le taux maximum de la pension pour employés s'élève à :

2.640 fr. par mois ou 31.671 fr. par an pour un employé marié ;

1.969 fr. par mois ou 23.623 fr. par an pour un employé non marié ;

1.379 fr. par mois ou 16.546 fr. par an pour l'employée âgée de 60 ans.

Ces chiffres sont manifestement insuffisants si l'on tient compte de l'effort financier fourni par et pour les bénéficiaires.

A partir du 1^{er} avril 1950, sur le traitement des employés, la cotisation patronale pour la pension s'élève à 6 p. c., tandis que la cotisation du salarié pour la même cause est de 4,25 p. c., soit au total 10,25 p. c., dont 7 p. c. vont au compte personnel de l'employé et 3,25 p. c. à la répartition.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1951-1952.

VERGADERING VAN 13 NOVEMBER 1951.

Wetsvoorstel tot verbetering van de toestand der bedienden in het bestek der besluiten tot regeling van de maatschappelijke zekerheid.

TOELICHTING.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Uit het onderzoek van de toestand der bedienden in het bestek van de maatschappelijke zekerheid blijkt dat deze ernstig benadeeld zijn in het thans van kracht zijnde stelsel. Voor een totaal bediendenaantal, dat overeenkomt met ongeveer een vierde van het aantal arbeiders, beliepen, volgens het in 1950 door de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid gepubliceerd verslag, de globale voor de bedienden gestorte bijdragen 33,89 t. h. van het bedrag der voor de arbeiders gestorte bijdragen.

Uit het oogpunt van het pensioen, wordt het verschil nog groter : het totaal der stortingen voor de bedienden bedraagt 1.762.600.000 frank tegen 3.014.900.000 frank voor de arbeiders, wat een verhouding geeft van 57 t. h.

Op het huidig ogenblik, belooft het maximum bedrag van het bediendenpensioen :

2.640 fr. per maand of 31.671 fr. per jaar voor een gehuwde bediende ;

1.969 fr. per maand of 23.623 fr. per jaar voor een ongehuwde bediende ;

1.379 fr. per maand of 16.546 fr. per jaar voor een vrouwelijke bediende 60 jaar oud.

Die cijfers zijn klaarblijkelijk ontoereikend indien men rekening houdt met de financiële inspanning van en voor de rechthebbenden.

Sinds 1 April 1950, belooft de werkgeversbijdrage voor de pensioenen 6 t. h. van de wedde der bedienden, terwijl de werknemer tot hetzelfde doel 4,25 t. h. afdraagt, of in totaal 10,25 t. h., waarvan 7 t. h. naar de persoonlijke rekening van de bedienden gaat en 3,25 t. h. voor de omslag dient.

Sur la base d'un plafond de 5.000 francs par mois, il est donc payé, pour la pension de l'employé, une somme mensuelle de 512 fr. 50 ou une somme annuelle de 6.150 francs.

Or, pour une carrière supposée de 45 ans, l'annuité de 6.150 francs donne un capital de 756.189 francs.

En diminuant cette annuité pour tenir compte du fait que seuls 7 p.c. vont au compte personnel de l'employé, on arriverait à un chiffre annuel de 4.200 francs qui, d'après le même calcul, fournirait un capital de 504.126 francs.

Sur la base du capital de 756.189 francs, la pension mensuelle devrait s'élever à 6.365 francs.

Sur la base du capital de 504.126 francs, la pension mensuelle devrait être de 4.243 francs.

En modifiant les calculs pour tenir compte de la réversibilité de la pension au profit de l'épouse, on arriverait sur la base du capital de 756.189 francs à une rente annuelle pour le couple de 67.420 francs ou une rente mensuelle de 5.618 francs et, pour la veuve, à une rente annuelle de 33.710 francs ou une rente mensuelle de 2.809 francs.

Sur la base du capital de 504.126 francs, les mêmes calculs donneraient respectivement pour le couple 44.891 francs par an et 3.740 francs par mois et, pour la pension de survie de la veuve, 22.445 francs par an et 1.870 francs par mois.

Il semble donc logique de fixer le maximum de la pension de l'employé à 3.750 francs par mois ou 45.000 francs par an, et de fixer celle de la veuve à 1.875 francs par mois ou 22.500 francs par an.

C'est l'objet de la première modification que nous proposons à la législation existante.

* * *

Si l'on quitte le domaine de la pension pour passer à celui de l'assurance-maladie-invalidité, la situation injuste faite aux employés apparaît à nouveau.

Pour les secteurs pension-chômage-invalidité, l'intervention des employés s'est élevée pour les années 1945 à 1949, à 11.800.000.000 francs, tandis que celle de l'ouvrier ne dépassait pas 27.600.000.000 francs.

Cela revient à dire que les ouvriers, qui sont quatre fois plus nombreux, n'ont cotisé que 2,34 fois plus que les employés.

On a pu calculer, de la même manière, que pour bénéficier d'avantages pratiquement identiques à ceux des ouvriers, les employés supportent une participation financière 2,8 fois plus importante que les ouvriers. Cette constatation est d'autant plus cho-

Op grondslag van een maximumbedrag van 5.000 fr. per maand wordt er dus, voor het bediendenpensioen, 512 fr. 50 per maand of 6.150 fr. per jaar gestort.

Doch b.v. voor een loopbaan van 45 jaar, geeft een annuïteit van 6.150 fr. een kapitaal van 756.189 fr.

Vermindert men die annuïteit om rekening te houden met het feit dat slechts 7 t. h. naar de persoonlijke rekening van de bediende gaat, dan komt men tot 4.200 fr. per jaar, hetgeen, volgens dezelfde berekening, een kapitaal van 504.126 fr. zou opleveren.

Op de grondslag van een kapitaal van 756.189 fr. zou het pensioen 6.365 fr. per maand moeten bedragen.

Op de grondslag van een kapitaal van 504.126 fr. zou een pensioen 4.243 fr. per maand dienen uittekeerd.

Wijzigd men de berekeningen op grondslag van de overdraagbaarheid van het pensioen ten voordele van de echtgenote, dan komt men, op grondslag van een kapitaal 756.189 fr., tot een jaarrente, voor een echtpaar, van 67.420 fr. of een maandrente van 5.618 fr. en, voor de weduwe, tot een jaarrente van 33.710 fr. of een maandrente van 2.809 fr.

Op de grondslag van een kapitaal van 504.126 fr., geven dezelfde berekeningen onderscheidenlijk voor het echtpaar 44.891 fr. per jaar en 3.740 fr. per maand en, voor het overlevingspensioen van de weduwe, 22.445 fr. per jaar en 1.870 fr. per maand.

Het schijnt dus logisch het maximum van het bediendenpensioen vast te stellen op 3.750 fr. per maand of 45.000 fr. per jaar, en het weduwepensioen op 1.875 fr. per maand, of 22.500 fr. per jaar.

Dat is het doel van de eerste wijziging die wij voorstellen aan te brengen in de bestaande wetgeving.

* * *

Verlaat men het gebied van het pensioen om over te gaan naar dat van de ziekte- en invaliditeitsverzekering, dan ziet men dat ook daarin de bedienden verongelijkt zijn.

Voor de sectoren pensioen, werkloosheid, invaliditeit, beliep de bijdrage van de bedienden voor de jaren 1945 tot 1949 11.800.000.000 fr., terwijl die van de werklieden 27.600.000.000 fr. niet te boven ging.

Zulks komt er op neer dat de arbeiders, die viermaal talrijker zijn dan de bedienden, slechts 2,34 maal meer hebben gestort dan deze laatsten.

Op dezelfde wijze kan men berekenen dat, om praktisch dezelfde voordelen te genieten als de arbeiders, de bedienden een financiële bijdrage moeten storten die 2,8 maal groter is dan die van de arbeiders. Die vaststelling is des te meer stuitend daar, op gebied van

quante qu'en matière de chômage et de maladie-invalidité, le risque est moins élevé chez l'employé.

Les statistiques du chômage font ressortir que de 1945 à 1949, les employés ont payé 1.350.000.000 de fr. de cotisations, tandis qu'ils ne percevaient, à titre d'indemnités, que 604.000.000 francs, — ce qui donne un boni de 746.000.000 francs, qui a servi à combler les vides provoqués par le chômage ouvrier.

C'est pour remédier à cette situation anormale, que les autres textes ci-après proposés ont été rédigés.

Nous nous réservons de proposer également un amendement à l'article 19 de la loi du 18 juin 1930, si le Gouvernement ne s'engage pas à prendre les mesures nécessaires pour favoriser la construction de maisons d'employés ou pour consacrer à cette politique le quart au moins de l'actif de la Caisse Nationale de Pensions pour Employés.

P. WARNANT.

* * *

Proposition de loi tendant à améliorer la situation des employés dans le cadre des arrêtés réglant la sécurité sociale.

Article Premier.

L'article 50, § 2, alinéa 2. de la loi du 18 juin 1930 portant revision de la loi du 10 mars 1925 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés, est remplacé par la disposition suivante :

« Le montant de l'allocation de vieillesse ne peut être supérieur à 75 p. c. du traitement annuel moyen gagné par le bénéficiaire pendant les cinq dernières années. »

Art. 2.

L'article 52, § 2, alinéa 2. de la loi précitée du 18 juin 1930, est remplacé par la disposition suivante :

« Le montant de l'allocation de veuve ne peut être supérieur à 37,50 p. c. du traitement annuel moyen gagné par l'époux de la bénéficiaire, pendant les cinq dernières années. »

Art. 3.

L'article 78 de l'arrêté organique du Régent du 26 mai 1945, instituant le Fonds provisoire de Soutien des chômeurs involontaires, est complété par la disposition suivante :

« Il est attribué aux employés, à titre temporaire, une allocation journalière calculée sur la base du dernier traitement perçu pendant un an au moins.

werkloosheid en ziekte-invaliditeit, het risico minder groot is bij de bedienden.

Uit de werkloosheidsstatistieken blijkt dat, van 1945 tot 1949, de bedienden 1.350.000.000 fr. aan bijdragen hebben betaald, terwijl zij als vergoeding slechts 604.000.000 fr. hebben ontvangen, wat dus een boni laat van 746.000.000 fr., dat gediend heeft om het tekort aan te vullen dat voortkwam uit de werkloosheid der arbeiders.

De hierna voorgestelde teksten werden opgesteld om die abnormale toestand te verhelpen.

Wij behouden ons voor eveneens een amendement in te dienen op artikel 19 der wet van 18 Juni 1930, indien de Regering zich niet verbindt de nodige maatregelen te treffen om de bouw van bediendenwoningen te bevorderen of aan die politiek ten minste één vierde van de activa van de Nationale Kas voor Bediendenpensioenen te besteden.

* * *

Wetsvoorstel tot verbetering van de toestand der bedienden in het bestek der besluiten tot regeling der maatschappelijke zekerheid.

Eerste Artikel.

Artikel 50, § 2, lid 2, der wet van 18 Juni 1930 tot herziening der wet van 10 Maart 1925 op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroege dood der bedienden, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Het bedrag van de ouderdomstoelage mag niet hoger zijn dan 75 t. h. van het gemiddeld jaarloon door de pensioentrekker gedurende de laatste vijf jaren ontvangen. »

Art. 2.

Artikel 52, § 2, lid 2, van voornoemde wet van 18 Juni 1930, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Het bedrag van de weduwetoelage mag niet hoger zijn dan 37,50 t. h. van het gemiddeld jaarloon door de echtgenoot van de belanghebbende gedurende de laatste vijf jaren ontvangen. »

Art. 3.

Artikei 78 van het organiek besluit van de Regent van 26 Mei 1945 betreffende de inrichting van het Voorlopig Steunfonds voor onvrijwillige werklozen, wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« Aan de bedienden wordt, tijdelijk, een dagelijkse steun verleend, berekend op de grondslag van de laatste wedde die gedurende ten minste één jaar werd ontvangen.

» Cette allocation leur est attribuée pendant autant de mois que les bénéficiaires comptent d'années de service.

» Elle ne peut être octroyée pendant moins d'un mois.

» A l'expiration de la période transitoire ainsi déterminée, les employés reçoivent une allocation journalière qui, pour les bénéficiaires mariés, est équivalente à 60 p. c. du salaire plafonné et pour les célibataires à 50 p. c. du salaire plafonné. »

Art. 4.

L'article 68 de l'arrêté du Régent du 21 mars 1945, concernant l'organisation de l'assurance obligatoire en cas de maladie ou d'invalidité, est complété par la disposition suivante :

« En ce qui concerne les employés, le taux de 60 p. c. est porté à 75 p. c. »

Art. 5.

L'article 71 du même arrêté du Régent du 21 mars 1945 est complété de la manière suivante :

« En ce qui concerne les employés, le taux est porté à 60 p. c. »

P. WARNANT.
A. BUISSET.
G. DE STOBBELEIR.
A. MARIEN.

» Die steun wordt hun verleend gedurende zoveel maanden als de steunverkrijgenden jaren dienst tellen.

» Hij kan niet toegekend worden voor minder dan één maand.

» Bij het verstrijken van de aldus bepaalde overgangstijd ontvangen de bedienden een dagelijkse steun die, voor de gehuwde steunverkrijgenden, gelijk is aan 60 t. h. van de grenswedde en voor de ongehuwden aan 50 t. h. van de grenswedde. »

Art. 4.

Artikel 68 van het besluit van de Regent van 21 Maart 1945, betreffende de organisatie van de verplichte verzekering tegen ziekte en invaliditeit, wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« Wat de bedienden betreft, wordt het percentage van 60 t. h. verhoogd tot 75 t. h. »

Art. 5.

Artikel 71 van voormeld besluit van de Regent van 21 Maart 1945 wordt aangevuld als volgt :

« Wat de bedienden betreft, wordt het percentage op 60 t. h. gebracht. »